

LEXISNEWS

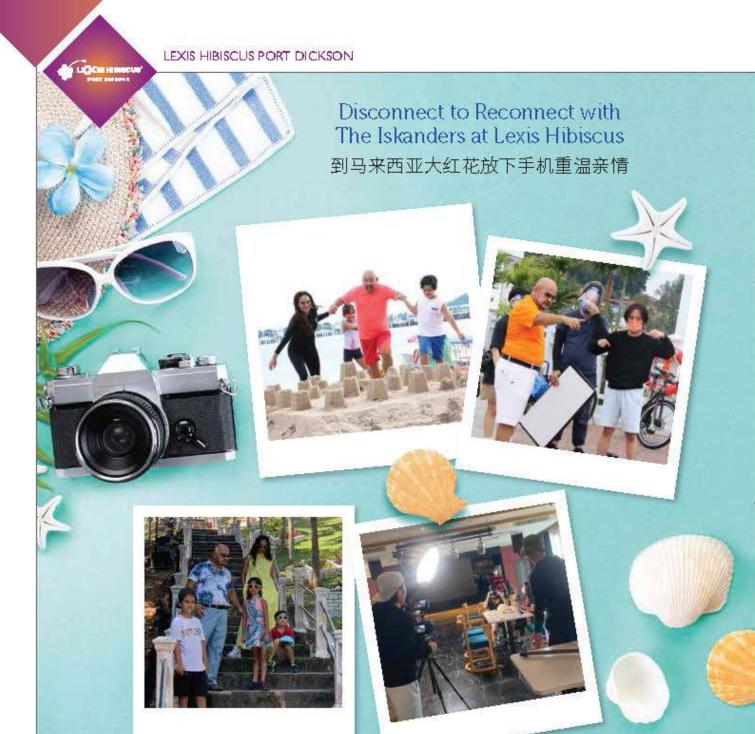
155UE **36**



Towards a Pandemic-Free Malaysia 迈向更健康的马来西亚

As more than 80% of Malaysia's total population has been fully vaccinated, and nearly 70% of Malaysia's adult population has received a booster dose, our nation is well on its way to recovery as active cases in Malaysia has shown a steady decline since March 2022. Data collected by Malaysia's Ministry of Health states that about 99% of the cases are in categories one and two, which translates to cases with mild or almost no symptoms whatsoever. This is a clear testament of the efficacy of the policy and measures implemented by the Malaysian Government, as well as the commitment and sacrifices of the people of Malaysia in working together to combat the pandemic.

马来西亚超过80%以上的人口已经完成了疫苗接种。近70%的成年人口更是已经完成接种疫苗加强针。国内的活跃病例自2022年3月以来也呈现了稳定下降的趋势,足以证明我国正在逐渐恢复疫情之前的正常状态。马来西亚卫生部所收集的数据显示,约99%的病例属于无症状病例和轻微症状病例。这进一步地证明了马来西亚政府所执行的防疫政策和措施之有效性,以及大马人民在共同努力防治流行病方面的决心和付出。



Malaysian stand-up legend Harith Iskander and multi-hyphenate powerhouse Dr Jezamine Lim Iskander whisked themselves and their kids away for the ultimate family vacation at Lexis Hibiscus Port Dickson recently. Together in collaboration with FirstClasse Malaysia - a luxury lifestyle portal - they learned to disconnect from their devices and reconnect as a family, at Lexis Hibiscus by filling their tummies with delicious food, enjoying some fun in the sun with exciting beach and watersports activities, having a splashing good time with their very own infinity pool in their suite, and also discovering a 16th century lighthouse, during their fun-filled weekend adventure.

马来西亚脱口秀谐星传奇人物哈利伊斯甘达和多才多艺的洁扎敏·林伊斯甘达博士最近带着他们的孩子们,合家到马来西亚大红花(丽昇精选酒店)度假。此趨合家之族是与马来西亚极致奢华人生网站FirstClasse Malaysia合作,旨在鼓励大家以伊斯甘达一家人为榜样,学习如何摆脱手机和互联网的无形束缚,重新建立良好的亲情关系。哈利一家人在马来西亚大红花(丽昇精选酒店)尝遍美食、一同玩遍了各种精彩的海滩和水上运动、在海上别墅里的私人无边际泳池里齐戏水玩乐、还发挥了冒险精神一起发掘离度假村寸尺之遥的一座16世纪的灯塔,为他们乐趣模生的周末画上了完美的句点!

Seaside Getaway for MILAD at Lexis Hibiscus MILAD到马来西亚大红花一游

Happy faces were abound during a fun-filled seaside retreat for Malaysia Independent Living Association For Disabled (MILAD) from 18th to 20th April at Lexis Hibiscus Port Dickson. During the 3D2N staycation, the Group had the opportunity to satisfy their palates with delectable local, Chinese and Japanese cuisine prepared by the resort's chefs. They also had the opportunity to enjoy the lull of the sea breeze at the beach and be mesmerised by the serene beauty of nature on a cruise.

4月18日至20日,大马残障自立协会(MILAD)在马来西亚大红花(丽昇精选酒店)举办了一场充满欢乐的海滨度假活动。短短的三天两夜,协会会员们就有机会品尝到由度假村厨师烹制的当地、中式和日式美食。他们也有机会在海滩上享受海风的宁静,在游艇上被大自然的宁静之美深深的迷住了。







Food Donation for Frontliners

为前线人员们献上关怀





In recognition of our frontliners' tireless and loyal efforts to continuously ensure the safety and happiness of the Port Dickson community, the Lexis Hibiscus Port Dickson team recently visited the Fire & Rescue Departments in Port Dickson Town and Teluk Kemang, as well as the Police Department in Pasir Panjang and the Port Dickson District Police Headquarters with food donations. The resort's team handed out a total of 184 food packets consisting of classic local favourites including Nasi Briyani, Kambing Briyani, Ayam Briyani, Kobis Goreng Kunyit, Telur Rebus, and Papadom.

为了表扬前线人员们为了确保波德申区的安 危以及让居民们能够安居乐业所做出的不懈 努力,马来西亚大红花(丽昇精选酒店)团队 最近到访了波德申籍和直落甘榜的消防局, 以及老港警察局和波德申区警察总部,更诚 心诚意的献上各种捐赠食品。丽昇团队此趟 关怀之疏一共派了184个餐盒,当中包括本 地各式经典美食,如印度香饭、羊肉布瑞雅尼、 鸡肉布瑞雅尼、卷心菜炒黄姜、水煮蛋和印度 飞饼。



Lexis Hotel Group Woo Arab Tourists to Malaysia

丽昇酒店吸引阿拉伯游客涌入大马



Lexis Hotel Group was recently a part of a series of roadshows organised by Tourism Malaysia in the Kingdom of Saudi Arabia (the cities of Damman, Riyadh and Jeddah). The roadshows had taken place from 21st o 29th May, 2022 and is spearheaded by the Chairman of Tourism Malaysia, Dato' Sri Ramilan Ibrahim who led a delegation of prominent hoteliers, travel agents, product owners, state tourism bodies, and medical tourism industry players. Lexis Hotel Group was represented by Mir Ben Ho, the General Manager of Lexis Suites Penang.

簡昇適店集別最近参与了大马旅游局在沙特阿拉伯王国[达秦、利雅得和古达]所举办的一系列路演。路湾于2022年5月21日至29日隆重举行,由大马旅游局主席掌督斯里南兰依布拉欣(Dato'Sri Ramlan Ibrahim)率领由知名酒店经营者、旅行社、产家、大马旅游机构和医疗旅游业者所组成的代表团。而昇酒店集团由镇城而昇豪华宫房酒店总经理何目接先生代表出席。



LEXIS HOTEL GROUP

Tourism Malaysia Organizes First Roadshow In India

大马旅游局在印度首次举办路演





Following the lifting of sanctions on Malaysia's border, Tourism Malaysia, after a 2 year hiatus, emberked on its first roadshow to six major cities in India. The roadshow kicked off in the city of Delhi, followed by Ahmedabad, Mumbai, Hyderabad, Bangalore and Chennai, headed by Mr Mancharan Periasamy, Senior Director of the International Promotion Division (Asia & Africa), Tourism Malaysia together with 3 Malaysia-based airlines, 22 travel agents, four product owners and four hoteliers including Lexis Hotel Group.

马来西亚边境重新开放后,大马旅游局续2年之久的空档期后重新在 印度6个主要核市进行首次路演。路演在德軍市拉开序幕,接下来是到 阿迈达巴德、孟买、海福拉巴、雅加罗尔和金奈。此路演由大马旅游局 国际推广部(亚洲和非洲)高级总监Manoharan Perlasamy先生领导。 他同三家马来西亚航空公司、22家旅行社、4家产品出产家和4家酒店 经营者,而商界酒店集团就是其中之一。



Lexis Hotel Group Promotes Malaysia to the Middle Eastern Market

丽昇酒店集团将大马推向中东市场

Lexis Hotel Group along with other Melaysian tourism trade players do their part to strengthen our nation's economy through the tourism industry by participating in the largest travel trade show, the Arabian Travel Market 2022 under Tourism Malaysia The prestigious yearly event was held from 9th to 12th May at the majestic Dubai World Trade Centre. The hounourable Dato' Sri Hajah Nancy Shukri, Minister of Tourism, Arts & Culture led a delegation of 64 Malaysian sellers from 32 renown organisations participating under the Malaysia Pavilion to convene with key industry buyers from the Middle East. Lexis Hotel Group was represented by its Senior Vice President of Sales & Marketing, Mir Steve Woon.

"Now that our borders are fully opened again, we are confident that we will witness a strong rebound in tourism numbers, to bolster the recovery of our economy. We estimate 2 million international tourist arrivals this year, generating more than RM8.6 billion in tourism receipts," said Dato' Sri Hajah Nancy Shukri.



關昇酒店集团相同其它与来西亚旅游业者们在大马旅游局的恶心安排下参与了全球最大旅游贸易展──阿拉伯旅游市场 2022,希望能够要过增强旅游业来加强我国的经济。为国家尽一份力量。此著名的年度活动于5月9日至12日在维伟的迪拜 世界贸易中心举行。与来西亚旅游、艺术和文化部长章督斯里哈嘉 南西苏克利率领由来自32家知名机构的64名由马来西亚 全家组成的代表团,在马来西亚展馆与中东地区的主要旅游业买家会面。附昇酒店集团由其高级市场销售副总数置维洪先 生代表出席。

*如今大马边境又完全开放了。所以我们有信心游客人数会迅速回升。并促进国家经济复苏。我们估计今年得有200万国际游客舞揖而至。创造超过85亿令吉的旅游业收入。** 拿督斯里哈蒂 南西苏克利说道。









Doing Our Part to Keep Our Oceans Clean

为维护我们的海洋而尽一份力

When the wellbeing of mother earth is at stake, everyone, regardless of from which industry or walk of life, has the same responsibility and crucial role to play in the preservation of our planet and its environment. This is evident in the OCEAN'US Beach Clean-Up at Lexis Hibiscus Port Dickson that was organised by homegrown fashion design maven Hatta Dolmat and Ocean Hero Conservation, in collaboration with Tourism Malaysia, Kementerian Alam Sekitar dan Air (KASA), Malaysian Green Technology and Climate Change Corporation, Miss Universe Malaysia Organization, Lexis Hibiscus Port Dickson, Us For Ocean, KLOTH Cares, QR FALAH, La Liga Youth Tournament and Ocean Hero Advocates

The meaningful event came to its conceptualisation in an effort to reach and educate more Malaysians on the importance of recycling plastic, while shedding some light on the devastating impact of plastic pollution, especially on marine lives. The event is also a further testament of Lexis Hotel Group's commitment towards conserving a sustainable ecosystem and ecotourism.

当地球的安危受到任何威胁时,我们都会不计身处任何行业或生活背景,决不妥协的站出来一起维护我们共同的家园。这一点在近期于马来西亚大红花(丽昇精选酒店),由该活动由本土时尚设计专家Hatta Dolmat和OCEAN Hero Conservation所举办的"海洋与我们"海滩清理活动中显而易见,该活动还见证了大马旅游局、大马环境及水务部、大马绿色科技和气候变化公司、大马环球小姐、马来西亚大红花(丽昇精选酒店)、Us For OCEAN、KLOTH Cares、QR FALAH、La Liga Youth Tournament 及 Ocean Hero Advocates的联手合作。

此富有意义的活动最初的概念是为了让更多的马来西亚人了解和领悟到回收塑料的重要性,同时也让人们能够更重视塑料对我们四周的环境所带来的毁灭性影响,尤其是对数以万计的海洋生物们来说。此项活动也让丽昇酒店集团能够更进一步表态其集团对维护可持续生态系统和生态旅游的明确立场。











Malaysian Businesses Equipped to Co-exist with COVID-19

大马企业复苏有备无患

Recent surveys conducted by Ernst & Young PLT indicate that a bigger percentage of local businesses are equipped to co-exist with COVID-19. Malaysian business owners will keep doing well in prioritizing the health and safety through implementation of recommended SOPs, and employee reskilling and digitalization will continue to be at the top of their lists. This conclusion is based on a survey conducted with over 500 companies in Malaysia.

The COVID-19 pandemic is thus far the greatest communicable disease outbreak to have hit Malaysia since the 1918 Spanish Flu. The Nipah virus outbreak claimed the lives of 105 Malaysians in 1999, while the SARS outbreak in 2003 killed only 2 Malaysians. The currently ongoing pandemic has thus far taken more than 30,000 Malaysian lives and counting.

安永会计师事务所最近所进行的调查显示,国内大部分的当地企业兼具备了与新冠肺炎共存的条件与能力。主要的是,国内的企业主将继续通过实施大马卫生部所推荐的标准操作规程来优先考虑客人的健康和安全,并着重于将企业经营数字化及为员工提供更多的培训机会。安永会计师事务所此项调查是依据马来西亚500多家公司所提供的资讯和数据而做出以上的结论。

新冠肺炎大流行是自1918年西班牙流感以来马来西亚所遭遇到的最大传染病疫情。1999年,尼帕病毒爆发夺去了105名大马人的生命,而2003年的SARS大爆发仅夺去了2名大马人的生命。目前仍然正在持续着的新冠肺炎大流行则目前已夺去超过三万名大马人的重贵生命。

























